

**P** 1. Se possível, afaste da zona à volta do derrame tudo o que possa incomodar. 2. Retire a folha de plástico do bloqueador de derrames (Conserve a folha de plástico para poder voltar aplicar após usar o bloqueador de derrames). 3. Coloque o bloqueador de derrames na forma desejada sobre a área a delimitar. 4. Para prolongar o bloqueador de derrames pode usar as peças de prolongamento ou coloque o bloqueador de derrames em ângulo com a ajuda das peças em cotovelo. 5. Pise suavemente o bloqueador de derrames para um isolamento rápido. 6. Depois do uso, limpe o bloqueador de derrames com água quente ou com um produto de limpeza à base de petróleo. 7. Seque bem com um pano o bloqueador de derrames. 8. Coloque a folha de plástico de novo sobre a face inferior. 9. Torne a colocar na embalagem o bloqueador de derrames. 10. Armazene o bloqueador de derrames protegendo-o da luz solar directa. **Por favor, tome em atenção o seguinte:** Evite que as partes do bloqueador de derrame colem entre si por muito tempo. O bloqueador de derrames diminui a sua flexibilidade quando conservado a temperaturas baixas. Não o armazene a temperaturas superiores a 49 °C (120 °F). Caso o bloqueador de derrames entre em contacto com substâncias químicas agressivas, observe, por favor, os regulamentos de separação de lixo. Devido à presença de uretano mole, as qualidades físicas do bloqueador de derrames podem alterar-se sob determinadas influências ambientais, tais como temperatura, humidade e acção da luz solar. Por estes motivos controle, por favor, regularmente os produtos armazenados. Tempo de duração cerca de 5 anos.

**E** 1. Retirar, si es posible, todos los objetos que puedan obstaculizar el acceso al derrame. 2. Retirar el film de plástico del Spillblocker (guardarlo para volver a colocarlo después del uso). 3. Colocar el Spillblocker en la forma deseada en el suelo. 4. Para prolongarlo puede combinar varios Spillblocker uniéndolos mediante las piezas de conexión, o unir los Spillblocker mediante las piezas angulares para formar ángulos rectos. 5. Para conseguir una obturación más rápida puede pisar ligeramente el Spillblocker para adherirlo mejor al soporte. 6. Después del uso limpiar el Spillblocker con agua caliente o con un disolvente basado en nafta. 7. Secar bien el Spillblocker con un paño. 8. Volver a colocar el film de plástico sobre la cara inferior del producto. 9. Volver a introducir el Spillblocker en el envase. 10. Guardar el Spillblocker protegido contra los rayos solares directos. **A tener en cuenta:** Evitar que el Spillblocker queda adherido durante un período prolongado. Pierde flexibilidad cuando es almacenado a temperaturas bajas. No guardar el Spillblocker a temperaturas superiores a 49 °C (120 °F). Observar los reglamentos nacionales y regionales sobre la evacuación de residuos si el Spillblocker ha entrado en contacto con sustancias químicas agresivas. Debido al carácter del uretano blando pueden cambiar las propiedades físicas del Spillblocker al estar expuesto a determinadas influencias ambientales, como, p.e. temperatura, humedad y radiación ultravioleta. Por este motivo es importante controlar periódicamente el producto guardado. Durabilidad: aprox. 5 años.

**CZ** 1. Odstraňte, pokud je to možné, v blízkosti netěsnosti ležící rušivé předměty. 2. Sejměte plastovou fólii z utěsňovače Spillblocker (plastovou fólii uschovejte, abyste ji po upotřebení opět použili). 3. Položte utěsňovač Spillblocker v požadovaném tvaru směrem dolů na podklad. 4. Pro prodloužení můžete nasadit k sobě s použitím spojovacích kusů větší počet utěsňovačů Spillblocker nebo utěsňovače Spillblocker spojit s rohovými kusy v pravém úhlu. 5. Pro rychlé utěsnění můžete utěsňovač Spillblocker lehce přislápnout. 6. Po použití umyjte utěsňovač Spillblocker teplou vodou nebo rozpouštědlem na bázi petroleje. 7. Utěsňovač Spillblocker s použitím hadru dobře vysušte. 8. Na dolní stranu opět uložte plastovou fólii. 9. Vložte utěsňovač Spillblocker zpět do obalu. 10. Uskladněte utěsňovač Spillblocker takovým způsobem, aby byl chráněn před přímými slunečními paprsky. **Mějte laskavě na zřeteli:** Neoponechávejte utěsňovač Spillblocker po delší dobu na sobě přilepený. Utěsňovač Spillblocker ztrácí svoji flexibilitu, jestliže je uskladněn při chladných teplotách. Neskladujte utěsňovač Spillblocker v

prostředí s teplotou vyšší, než 49 °C (120 °F). Jestliže přijde utěsňovač Spillblocker do styku s agresivními chemikáliemi, respektujte národní / regionální předpisy pro likvidaci. Vzhledem k charakteru měkkého uretanu se mohou fyzické vlastnosti utěsňovače Spillblocker určitými vlivy prostředí měnit; těmito vlivy jsou: teplota, vlhkost a působení ultrafialového záření. Kontrolujte proto laskavě uskladněný produkt v pravidelných časových intervalech. Životnost výrobku je přibližně 5 roků.

**H** 1. Amennyiben lehetséges, távolítsa el a szivárgási hely közelében található zavaró tárgyakat. 2. Vegye le a szivárgásgátlóról a műanyag fóliát (Őrizzze meg a műanyag fóliát, hogy használat után ismét visszatehesse). 3. Fektesse a szivárgásgátlót a kívánt formában a padlóra. 4. Hosszabbításhoz az összekötő elemek segítségével több szivárgásgátlót is csatlakoztathat egymáshoz, illetve a szivárgásgátlókat a sarokelemek segítségével derékszögben is csatlakoztathatja egymáshoz. 5. A gyorsabb tömítés érdekében enyhén ráléphet a szivárgásgátlóra. 6. Használat után tisztítsa meg a szivárgásgátlót meleg vízzel, vagy petróleum-alapú oldószerrel. 7. Egy rongydarabbal jól szárítsa meg a szivárgásgátlót. 8. Helyezze vissza a műanyag fóliát a szivárgásgátló alsó oldalára. 9. Helyezze vissza a szivárgásgátlót a csomagolásba. 10. A szivárgásgátlót közvetlen napfénytől védve tárolja. **Vegye figyelembe:** ne hagyja hosszabb ideig összeragadva a szivárgásgátló csíkokat. A szivárgásgátló rugalmassága csökken, ha alacsony hőmérsékleten tárolja. Ne tárolja a szivárgásgátlót 49 °C-nál (120 °F) magasabb hőmérsékleten. Ha a szivárgásgátló agresszív vegyszerekkel érintkezik, kérjük, ügyeljen a nemzeti/helyi ártalmatlanítási előírásokra. A lágy uretán jellege miatt a szivárgásgátló fizikai tulajdonságai bizonyos környezeti hatások által megváltozhatnak; ezek a hatások a következők: hőmérséklet, nedvesség és UV-hatások. Kérjük, ezért rendszeresen ellenőrizze a tárolt terméket. Eltarthatóság kb. 5 év.

**PL** 1. Usunąć, jeżeli to możliwe, przedmioty znajdujące się w okolicach wycieku. 2. Zdjąć plastikową folię z nakładki blokującej (folię zachować, aby nałożyć ją po użyciu nakładki). 3. Nałożyć nakładkę w żądanej formie na podłoże. 4. Do przedłużenia nakładki można użyć elementy łączące lub w celu połączenia ich pod kątem prostym, elementy końcowe. 5. W celu szybkiego uszczelnienia nakładki można na nią nadeptać. 6. Po użyciu umyć nakładki ciepłą wodą lub oczyścić rozcieńczalnikiem na bazie nafty. 7. Nakładkę osuszyć ścierką. 8. Folie nałożyć ponownie na spodnią. 9. Nakładkę włożyć do opakowania. 10. Przechowywać w miejscu nienasłonecznionym. **Proszę zwrócić uwagę:** nie pozostawiać nakładek sklejonych jedna z drugą przez dłuższy czas. Nakładka zmniejsza swoją żywotność, jeśli jest przechowywana w niskich temperaturach. Zaleca się przechowywanie nakładek w temperaturze nie wyższej niż 49 °C (120 °F). Jeżeli nakładka ma kontakt z agresywnymi substancjami, proszę zwrócić uwagę na krajowe/regionalne przepisy dotyczące utylizacji. Zważywszy na elastyczny charakter uretanu, właściwości fizyczne nakładek mogą się zmienić dzięki oddziaływaniu czynników atmosferycznych; są to: temperatura, wilgotność, promieniowanie UV. Prosimy o regularne kontrolowanie magazynowanego produktu. Przydatność około 5 lat.